

No. 95

VOTES AND PROCEEDINGS

OF THE

HOUSE OF COMMONS

OF CANADA

OTTAWA, MONDAY, APRIL 6, 1970.

2.00 o'clock p.m.

PRAYERS.

Bernard Dumont, Esquire, Member for the Electoral District of Frontenac, from his place in the House, gave notice of his intention to resign his seat as Member for the said Electoral District;

And Mr. Dumont having withdrawn from the House;

Mr. Speaker informed the House that, after the above notice had been entered by the Clerk of the Journals of the House, and pursuant to section 6, Chapter 143, R.S.C., 1952, An Act respecting the House of Commons, he would forthwith issue his warrant to the Chief Electoral Officer to make out a new Writ of Election for the said Electoral District.

Pursuant to Standing Order 39(4), the following seven Questions were made Orders of the House for Returns:

No. 364—*Mr. Fortin*

How many new employees have joined the Dominion Bureau of Statistics since April 1, according to (a) grade (b) category (c) salary (d) country of origin and (e) mother tongue?—Sessional Paper No. 2/364.

No. 571—*Mr. Matte*

1. What amount has the Canadian Government loaned to date to foreign companies or countries and (a) what companies or countries are involved (b) what amount has been loaned to each one of these companies or countries (c) what is the duration of each of these loans (d) what is the interest on each of these loans (e) what security did the government require before agreeing to each loan?